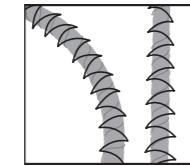


EN Couching dual feed foot

With this foot installed on the dual feed attachment (Fig. A-5), the fabric can be smoothly fed when decorative stitching is sewn using yarn, etc.



* In order to use this foot, a dual feed attachment is required. This attachment has a mechanism that feeds the top fabric while also feeding the bottom fabric. If your machine was not supplied with a dual feed attachment, it may be purchased separately as an optional accessory.

CAUTION

- When using yarn, we recommend selecting a yarn with a weight of 4 (MEDIUM ④). If the yarn is extremely thin or thick, has an unusual shape (flat or furry), or you are using multiple strands of yarn, the best finishing results may not be achieved, or injuries or damage may result while sewing with the dual feed attachment.

Note

- This presser foot may be used with models that can use dual feed attachment.
- We recommend sewing test stitches on a piece of scrap fabric before sewing on your project.
- We recommend using a stabilizer material when sewing stretch or lightweight fabrics, fabrics with a coarse weave, or fabrics which cause fabric shrinkage.
- If your sewing machine does not include the optional spool stand (Fig. A-2) used in the following procedure, we recommend that you purchase this accessory.
- The specifications of this product are subject to change without notice.

Contents (Fig. A-1)

Couching dual feed foot (a)	1 pc.
Yarn guide (b)	1 pc.
Yarn threader (c)	1 pc.

A. Prepare for the Zigzag Couching

1. Attach the spool stand to the machine. (Fig. A-2)

- For details on installing the spool stand, refer to the spool stand instruction manual.

2. Using the end of the cleaning brush handle or the point of the seam ripper, remove the protective cap at the top left side of the machine. (Fig. A-3)

- Store the protective cap so that it will not be lost. After use, install the protective cap onto the machine.

3. Insert the yarn guide into the hole as shown. (Fig. A-4)

4. Press to lock all keys and buttons.

5. Remove the snap-on foot from the dual feed attachment, and then attach the dual feed attachment to the machine. Plug the connector of this attachment into the jack on the back of the machine. (Fig. A-5)

- For details on attaching the dual feed attachment, refer to the instruction manual included with the machine.
- To feed the fabric with the dual feed function, lower the feed dog position lever. (Fig. A-6)
- The rate of fabric being fed using the dual feed attachment can be changed in the settings screen. For details, refer to the instruction manual included with the machine.

6. Pass the yarn through the telescopic thread guide and the yarn guide ① to ②. (Fig. A-7)

Note

- Make sure that the yarn does not become entangled as you work.

7. Pass the yarn through the hole in the couching dual feed foot, from top to bottom.

* Use the threader to thread the foot as shown. (Fig. A-8)

8. Attach the couching dual feed foot to the dual feed attachment.

9. Pull out the yarn for about 10cm (4 inches) toward the back of the machine.

10. Press to unlock all keys and buttons.

B. Sewing Zigzag Couching

1. Select .

2. Measure the width of the yarn and set the stitch width according to the width of the yarn. (Fig. B-1)

Note

- Make sure that there are enough width to wrap over the yarn. (Fig. B-2)

3. Rotate the handwheel to set the needle in the sewing start position.

4. Make sure that the yarn passes straight through the slit in the couching dual feed foot, and then lower the presser foot. (Fig. B-3)

5. Set the sewing speed to the medium speed.

6. Press "Start/Stop" button to start sewing.

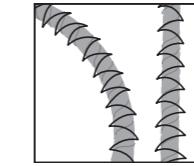
* While lightly holding down the fabric with both hands, adjust the sewing direction.

Memo

- Pivot function can be used when rotating fabric with both hands.
- The marks on this presser foot can be used to check the starting point of sewing and the center of the presser foot. (Fig. B-4)

SC 镶绳装饰套装

在双推布装置中安装此压脚（图 A-5）后，使用纱线等缝制装饰针迹时可顺利地推入布料。



* 使用此压脚需采用双推布装置。这种装置的机制是在推送上方布料的同时也推送下方布料。如果您的机器未附带双推布装置，可作为选购附件另购。

注意

- 使用纱线时，我们建议选择4号的纱线（中等④）。如果纱线过细或过粗、形状特殊（扁平或类似皮毛），或者使用了多股纱线，则不会获得最佳效果，或者在使用双推布装置缝制时可能导致受伤或损坏。

注释

- 此压脚适用于支持双推布装置的机型。
- 我们建议在缝制作品前，使用碎布料进行试缝。
- 我们建议在缝制伸缩或轻质布料、粗糙编织布料或容易导致布料收缩的布料时使用衬纸。
- 如果缝纫机未附带以下步骤中使用的选购线筒底座（图 A-2），我们建议购买此配件。
- 本产品的规格若有变更，恕不另行通知。

包装内容 (图 A-1)

镶绳双推布压脚 (a)	1 支
纱线导线钩 (b)	1 支
纱线穿线器 (c)	1 支

A. 用曲折针迹镶绳的准备工作

1. 将线筒底座安装到机器上。 (图 A-2)

* 有关安装线筒底座的详细信息，请参见线筒底座使用说明书。

2. 使用清洁刷手柄的末端或拆线刀的刀尖，取下机器左上部的保护帽。 (图 A-3)

* 存放保护帽，避免丢失。使用后，将保护帽装回机器上。

3. 如图所示，将纱线导线钩插入孔中。 (图 A-4)

4. 按 锁定所有按键和按钮。

5. 从双推布装置上取下可脱卸压脚，然后将双推布装置安装到机器上。 将本装置的接头插入机器背面的插孔中。 (图 A-5)

* 有关安装双推布装置的详细信息，请参见本机附带的使用说明书。
若要使用双推布功能推送布料，请放低送布牙位置拔杆。 (图 A-6)
可以在设置画面更改使用双推布装置送布的速度。有关详细信息，请参见本机附带的使用说明书。

6. 将纱线从伸缩导线钩和纱线导线钩中 (①到②) 穿过。 (图 A-7)

注释

- 确保纱线在作业时不缠结。

7. 将纱线从上到下穿过镶绳双推布压脚中的孔。

* 如图所示，使用穿线器为压脚穿线。 (图 A-8)



XG3052-001

8. 将镶绳双推布压脚安装到双推布装置上。

9. 将纱线朝机器背面拉出约10厘米(4英寸)。

10. 按 解锁所有按键和按钮。

B. 使用曲折针迹镶绳

1. 选择 。

2. 测量纱线宽度并根据纱线宽度设置针迹宽度。 (图 B-1)

注释

- 确保有足够的宽度可包住纱线。 (图 B-2)

3. 旋转手轮，将针设置在缝制起始位置。

4. 确保纱线垂直穿过镶绳双推布压脚中的线槽，然后放低压脚。 (图 B-3)

5. 将缝制速度设置为中等。

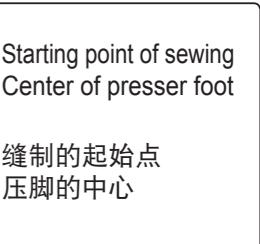
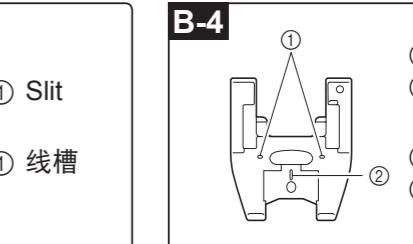
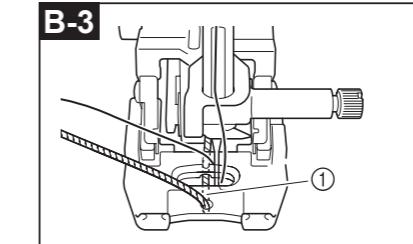
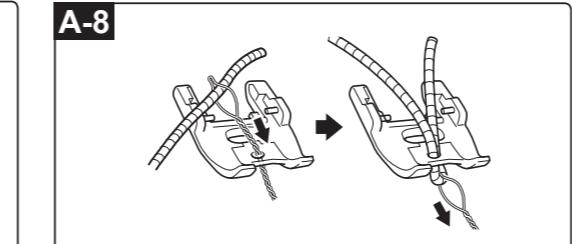
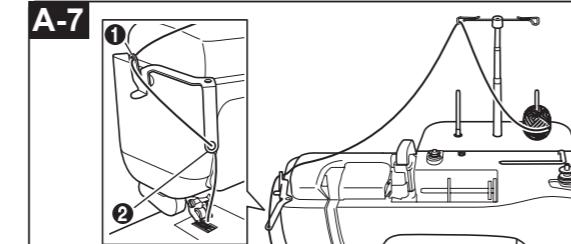
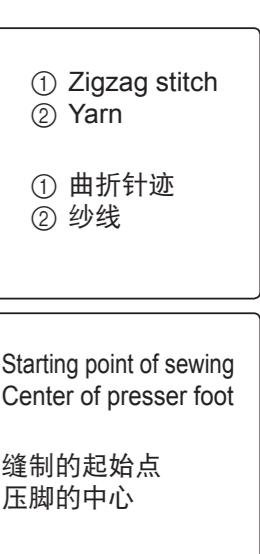
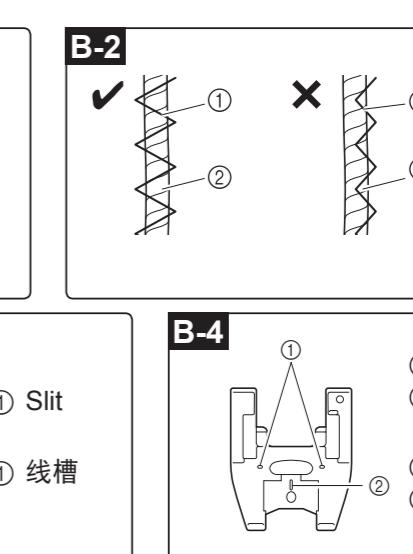
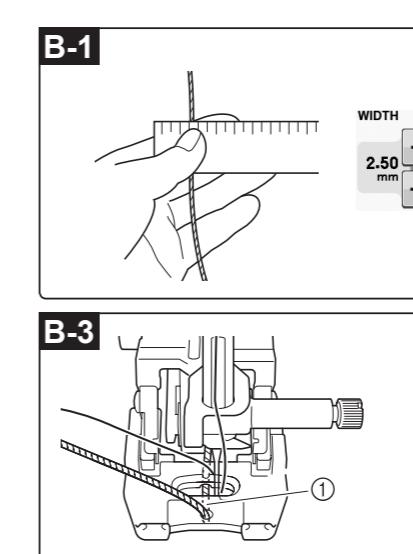
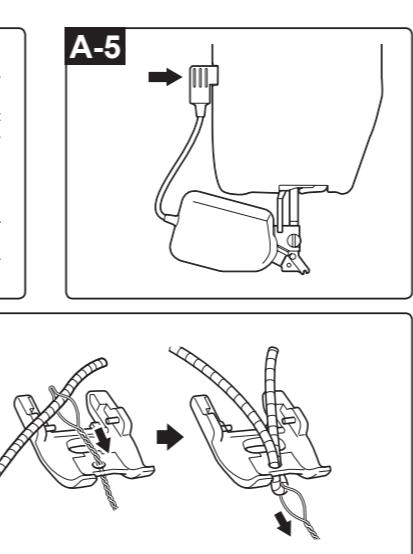
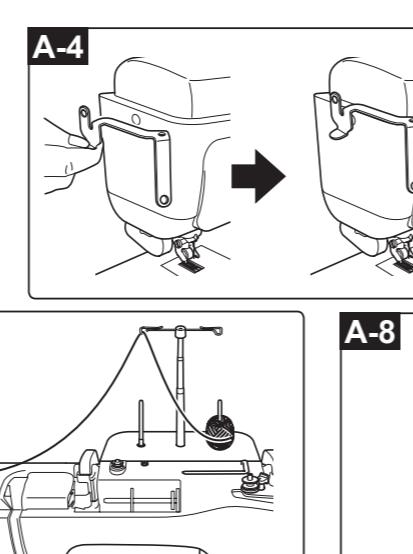
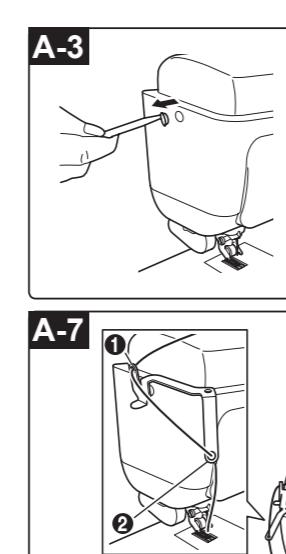
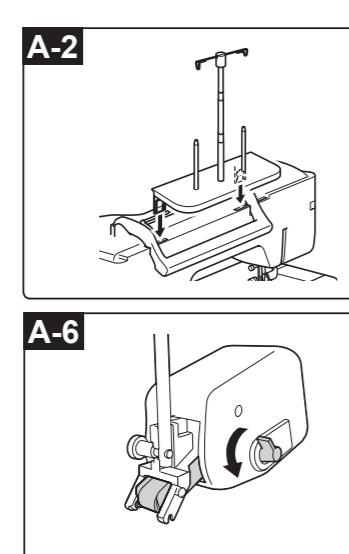
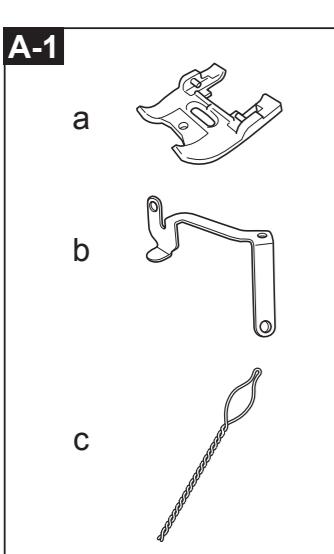
6. 按“开始/停止”按钮开始缝制。

* 用双手轻轻压住布料，调整缝制方向。

备注

- 用双手旋转布料时可使用板轴功能。

* 此压脚上的标记可用于检查缝制的起始点和压脚的中心。 (图 B-4)



6. Pass the yarn through the telescopic thread guide and the yarn guide ① to ②. (Fig. A-7)

Note

- Make sure that the yarn does not become entangled as you work.

7. Pass the yarn through the hole in the couching dual feed foot, from top to bottom.

* Use the threader to thread the foot as shown. (Fig. A-8)

8. Attach the couching dual feed foot to the dual feed attachment.

9. Pull out the yarn for about 10cm (4 inches) toward the back of the machine.

10. Press to unlock all keys and buttons.

B. Sewing Zigzag Couching

1. Select .

2. Measure the width of the yarn and set the stitch width according to the width of the yarn. (Fig. B-1)

Note

- Make sure that there are enough width to wrap over the yarn. (Fig. B-2)

3. Rotate the handwheel to set the needle in the sewing start position.

4. Make sure that the yarn passes straight through the slit in the couching dual feed foot, and then lower the presser foot. (Fig. B-3)

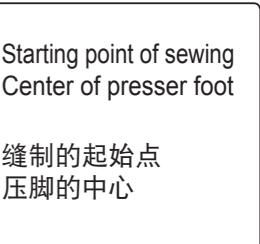
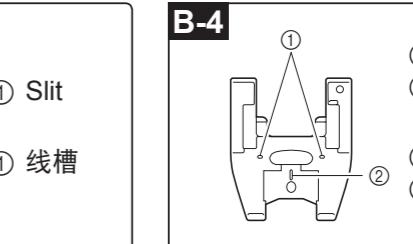
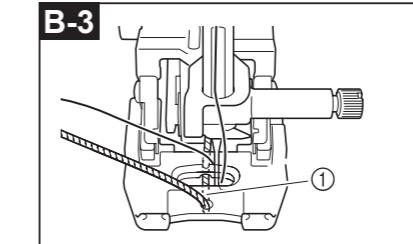
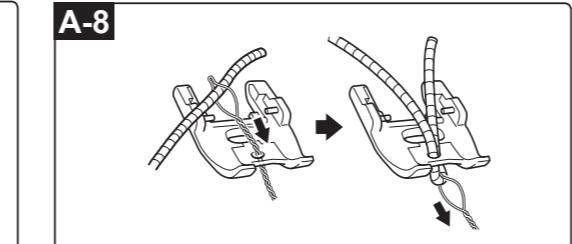
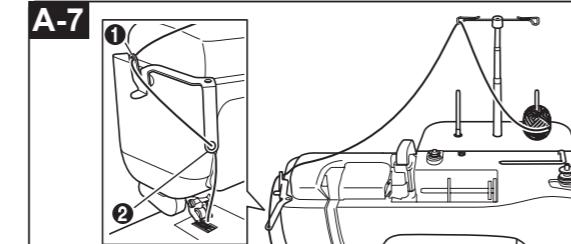
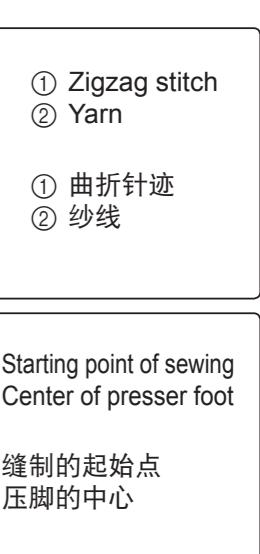
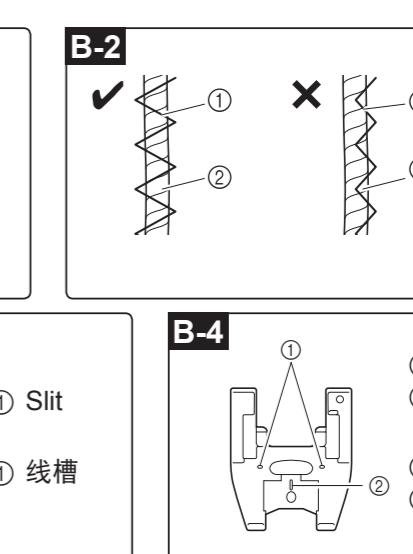
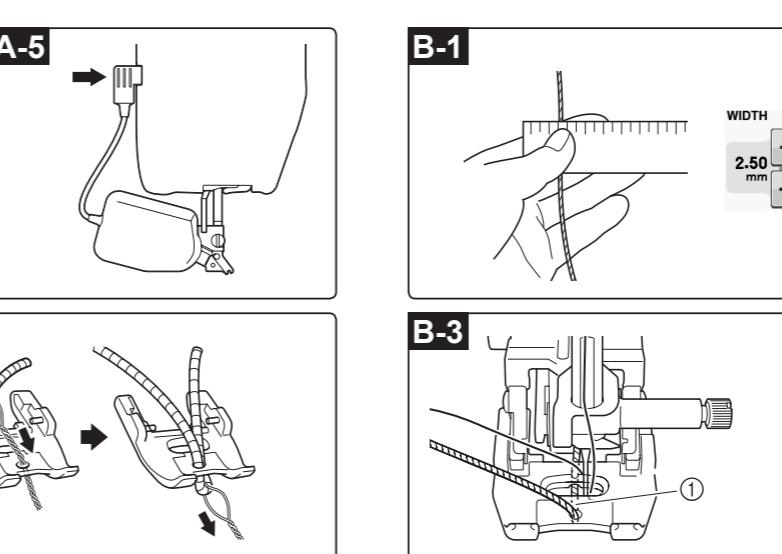
5. Set the sewing speed to the medium speed.

6. Press "Start/Stop" button to start sewing.

* While lightly holding down the fabric with both hands, adjust the sewing direction.

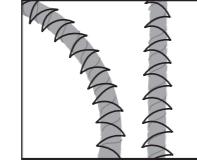
Memo

- Pivot function can be used when rotating fabric with both hands.
- The marks on this presser foot can be used to check the starting point of sewing and the center of the presser foot. (Fig. B-4)



KO 카우칭 듀얼 피드 노루발

듀얼 피드에 이 노루발을 설치하면(그림 A-5)
방적사 등을 사용하여 장식 재봉을 할 때 천을
원활하게 이송할 수 있습니다.
* 이 노루발을 사용하려면 듀얼 피드가
필요합니다. 듀얼 피드는 윗 천과 아래 천을
동시에 이송할 수 있습니다. 기기에 듀얼 피드가
포함되지 않은 경우에는 별도로 구매해야 합니다.



주의

- 방적사를 사용하는 경우 중량이 4인 방적사(미디엄 (4))를 선택할 것을 권장합니다. 방적사가 극도로 가늘거나 굵거나, 특이한 모양이거나(플랫 또는 모피), 여수 가닥인 경우 최상의 결과를 얻지 못하거나 듀얼 피드를 사용하여 재봉하는 중에 부상이나 기기 손상이 발생할 수 있습니다.

참고

- 이 노루발은 듀얼 피드를 사용할 수 있는 모델에 적용됩니다.
- 재봉하기 전에 자루리 천에 시험 재봉할 것을 권장합니다.
- 신축성 있거나 얇은 원단, 성기게 짜이거나 수축되는 원단에 재봉할 때에는 보강재를 사용할 것을 권장합니다.
- 재봉기에 실패 스탠드 옵션 포함되지 않은 경우(그림 A-2) 이 액세서리를 구입할 것을 권장합니다.
- 이 제품의 사양은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

내용물(그림 A-1)

카우칭 듀얼 피드 노루발 (a)	1개
실 가이드 (b)	1개
실 끼우기 장치 (c)	1개

A. 지그재그 카우칭 준비

- 기기에 실패 스탠드를 설치하세요. (그림 A-2)
 - 실패 스탠드 설치에 관한 자세한 내용은 실패 스탠드 사용 설명서를 참조하세요.
- 청소용 솔 손잡이 끝이나 뜯개칼의 뾰족한 부분을 사용하여 기기의 왼쪽 상단에 있는 보호 캡을 제거하세요. (그림 A-3)
 - 보호 캡은 잊어버리지 않게 보관하세요. 사용 후, 기기에 보호 캡을 설치하세요.
- 그림처럼 구멍에 실 가이드를 장착하세요. (그림 A-4)
 - 모터를 눌러 모든 키와 버튼을 잠그세요.



- 듀얼 피드에서 노루발을 제거한 다음 듀얼 피드를 기기에 설치하세요. 이 부속의 커넥터를 기기 뒤의 책에 꽂으세요. (그림 A-5)
 - 듀얼 피드 설치에 관한 자세한 내용은 기기에 포함된 사용 설명서를 참조하세요.
 - 듀얼 피드 기능을 사용하여 천을 이송하기 위해 톱니를 내리세요. (그림 A-6)
 - 듀얼 피드를 사용할 때 천이 이송되는 속도는 설정 화면에서 변경할 수 있습니다. 자세한 내용은 기기에 포함된 사용 설명서를 참조하세요.

6. 실 가이드 ① ~ ②에 실을 통과시키세요. (그림 A-7)

참고

- 작업할 때 방적사가 엉키지 않게 하세요.

7. 카우칭 듀얼 피드 노루발의 구멍 위에서 아래로 방적사를 통과시키세요.

* 그림처럼 실 끼우기 장치를 사용하여 노루발에 방적사를 끼우세요. (그림 A-8)

8. 듀얼 피드에 카우칭 듀얼 피드 노루발을 장착하세요.

9. 방적사를 기기 뒤쪽 방향으로 10 cm (4 인치) 정도 빼내세요.

10. 모터를 눌러 모든 키와 버튼의 잠금을 해제하세요.

B. 지그재그 카우칭 재봉

1. 1-10를 선택하세요.

2. 방적사의 폭을 재고 그 폭에 따라 땀폭을 설정하세요. (그림 B-1)

참고

- 땀폭이 방적사의 폭보다 충분히 넓게 하세요. (그림 B-2)

3. 폴리 다이얼을 돌려 바늘을 재봉 시작 위치에 놓으세요.

4. 방적사가 카우칭 듀얼 피드 노루발의 구멍을 직선으로 통과하는지 확인한 다음 노루발을 내리세요. (그림 B-3)

5. 재봉 속도를 중간 속도로 설정하세요.

6. "시작/멈춤" 버튼을 눌러 재봉을 시작하세요.

* 양손으로 천을 살짝 누르면서 재봉 방향을 조절하세요.

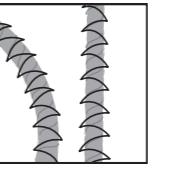
메모

- 양손으로 천을 돌릴 때 피벗 기능을 사용할 수 있습니다.
- 이 노루발에 있는 표시를 사용하여 재봉의 시작점과 노루발의 중심을 확인할 수 있습니다. (그림 B-4)

JA デュアルフィード用 カウチング押え

デュアルフィード(図 A-5)にこの押えを取り付けると、布をスムーズに送りながら、毛糸などを使用して飾りぬいをすることができます。

- この押えを使用するにはデュアルフィードが必要です。デュアルフィードは下布送りに合わせて上布を送る装置です。お使いのミシンにデュアルフィードが付属されていない場合は、別売品をお買い求めください。



△注意

- 推奨する毛糸の太さは並太タイプ、または4番 (4) です。細すぎる毛糸や太すぎる毛糸、または特別な形状（平ら、毛足が長い）の毛糸、2本以上の毛糸を使用すると、きれいに仕上がりなかったり、けがや故障の原因となったりします。

お願い

- この押えは、デュアルフィードに対応しているミシンで使用できます。
- 作品を作る前に試し編みをしてください。
- 伸びる布地、薄い布地、織の粗い布地、しわになりやすい布地をぬうときは、接着芯の使用を推奨します。
- 手順内の糸たてスタンド（図 A-2）が、お使いのミシンに付属されていない場合は、別売品をお買い求めください。
- 仕様および外観は、予告なく変更することがありますのでご了承ください。

■同梱品(図 A-1)

デュアルフィード用カウチング押え(a)	× 1
糸ガイド (b)	× 1
紐通し (c)	× 1

A. ジグザグカウチングの準備をする

- 糸たてスタンドをミシンに取り付けます. (図 A-2)
 - 糸たてスタンドの取り付け方法は、糸たてスタンド取扱説明書を参照してください。
- ミシンブラシの柄の先端やリッパーの先を使用して、ミシン左側面 上部にある保護キャップを取り外します. (図 A-3)
 - 保護キャップはなくさないように保管してください。使用後は保護キャップをミシンに取り付けてください。
- 糸ガイドを図のように穴に差し込み、ミシンに取り付けます. (図 A-4)
- モーターを押して、すべてのキーとスイッチをロックします。

- デュアルフィードに取り付いている押えを取り外し、ミシンにデュアルフィードを取り付けます。デュアルフィードのプラグをミシンの背面にあるコネクタに差し込みます。 (図 A-5)

- デュアルフィードの取り付け方法は、お使いのミシンの取扱説明書を参照してください。
- デュアルフィードで布送りをするときは、送り位置レバーを下げてください。 (図 A-6)
- デュアルフィードの送り量はミシンの設定画面で調整することができます。詳細はミシンの取扱説明書を参照してください。

- 毛糸をアンテナと糸ガイドに①②の順で通します. (図 A-7)
 - 毛糸が絡まっていることを確認してください。

- デュアルフィード用カウチング押えの穴に、毛糸を上から下へ通します。
 - 紐通しを使用して、図のように毛糸を通してください。 (図 A-8)

- デュアルフィード用カウチング押えをデュアルフィードに取り付けます。
- 毛糸を10cmほどミシンの後ろ側に引き出します。

- モーターを押して、すべてのキーとスイッチのロックを解除します。

B. ジグザグカウチングでぬう

1. 1-10を選択します。

2. 毛糸の太さを測り、ジグザグの振り幅を毛糸の太さに合うように設定します. (図 B-1)

- 毛糸の太さに対して、十分なジグザグの振り幅に設定されていることを確認してください。 (図 B-2)

- ブーリーを回して、針落ち位置を調整します。
- 毛糸が押えのミゾにまっすぐに通っていることを確認して、押えを下げます。 (図 B-3)

- ぬい速度を中速に設定します。
- スタートストップスイッチを押して、ぬい始めます。
 - 両手で布を軽く押しながら、ぬう角度を調節してください。

- お知らせ
 - 両手で布を回転させたいときは、ピボット機能が便利です。
 - ぬい始めの位置や押えの中心を確認するときは、押えの目盛りを使用すると便利です。 (図 B-4)

